



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ  
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

**СЕРТИФИКАТ**  
**ОДОБРЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ**  
**PRODUCTION ORGANIZATION APPROVAL CERTIFICATE**

**№ ФАВТ-И-44**

**НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ**  
**ОДОБРЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ**  
**ОРГАНИЗАЦИИ ВЫДАН**

*THIS PRODUCTION ORGANIZATION APPROVAL*  
*CERTIFICATE ISSUED TO*

Обществу с ограниченной ответственностью  
«Казанский агрегатный завод»

*Limited liability company «Kazan aggregate plant»*

**ГОСУДАРСТВО ИЗГОТОВИТЕЛЯ**  
*STATE OF PRODUCTION*

Российская Федерация  
*The Russian Federation*

**МЕСТО (МЕСТА) ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**  
*FACILITIES LOCATION*

420127, г. Казань, ул. Деметьева, д. 2В  
*420127, Kazan, Dementiev str., 2b*

**УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, ЧТО ДЕРЖАТЕЛЬ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВУЕТ**  
**ТРЕБОВАНИЯМ ФЕДЕРАЛЬНЫХ АВИАЦИОННЫХ ПРАВИЛ, ЧАСТЬ 21, РАЗДЕЛ «G» И**  
**ОДОБРЕН В КАЧЕСТВЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ПО ВИДАМ РАБОТ,**  
**УКАЗАННЫМ В ПРИЛОЖЕНИИ К НАСТОЯЩЕМУ СЕРТИФИКАТУ, КОТОРОЕ ЯВЛЯЕТСЯ**  
**ЕГО НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ**

*IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE COMPLIES WITH THE FEDERAL AVIATION RULES,*  
*PART 21, SUBPART «G» REQUIREMENTS AND IS APPROVED AS PRODUCTION ORGANIZATION DEALING WITH SCOPE OF*  
*WORKS SPECIFIED IN THE ATTACHMENT TO THIS CERTIFICATE WHICH IS AN INTEGRAL PART OF THIS CERTIFICATE*

**НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ЯВЛЯЕТСЯ БЕССРОЧНЫМ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО В ТЕЧЕНИЕ**  
**ЭТОГО СРОКА ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОБЕСПЕЧИВАЕТ НЕПРЕРЫВНОЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ**  
**УСЛОВИЯМ, ПРИ КОТОРЫХ БЫЛО ОДОБРЕНО ПРОИЗВОДСТВО, ИЛИ ЕСЛИ ОН НЕ БУДЕТ**  
**РАНЕЕ АННУЛИРОВАН ИЛИ ПРИОСТАНОВЛЕН**

*THIS CERTIFICATE IS VALID INDEFINITELY PROVIDED THAT THE PRODUCTION ORGANISATION KEEPS COMPLIANCE WITH*  
*CONDITIONS UNDER WHICH THIS CERTIFICATE WAS ISSUED OR UNLESS THIS CERTIFICATE IS REVOKED OR SUSPENDED*

**Должность:**  
*Title:*

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ**  
**РОСАВИАЦИИ**

*FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL*

*м.п.*

**Дата выдачи: 31 июля 2020**  
*Date of issuance: July 31, 2020*

**Подпись:**  
*Signature:*

**000798**

**А.А. НОВГОРОДОВ**

*A. Novgorodov*

Стр. 1 из 2  
*Page 1 of 2*



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ  
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ  
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-И-44 от «31» июля 2020  
№ ФАВТ-И-44 dated July 31, 2020

ПЕРЕЧЕНЬ РАЗРЕШЕННЫХ РАБОТ  
LIST OF APPROVED PRODUCTIONS

Вид работ <i>Type of work</i>	Тип авиационной техники <i>Aeronautical product type</i>	Документ об одобрении типовой конструкции, дата выдачи <i>Type Design Approval Document, date of issue</i>
Изготовление компонентов I класса <i>Manufacturing of components of class I</i>	Вспомогательный двигатель «SAFIR 5K/G MI» <i>Auxiliary engine «SAFIR 5K/G MI»</i>	Сертификат типа № СТ 221-ВД от 09.07.2003 <i>Type certificate № СТ 221-ВД dated 09.07.2003</i>

Должность:  
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ  
РОСАВИАЦИИ  
VATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Дата выдачи: 31 июля 2020  
Date of issuance: July 31, 2020

Подпись:  
Signature:

А.А. НОВГОРОДОВ  
A. Novgorodov



000816

Стр. 2 из 2  
Page 2 of 2